雇 主 聘 僱 外 國 人 申 請 書（外國人代雇主申請，中泰文版）

แบบฟอร์มนายจ้างยื่นเรื่องว่าจ้างแรงงานต่างชาติ

(แรงงานต่างชาติเป็นผู้ยื่นเรื่องแทน ฉบับภาษาจีน-ไทย)

請詳閱背面填表說明โปรดอ่านคำชี้แจงเนื้อหาที่ต้องกรอกด้านหลังอย่างละเอียด

|  |  |
| --- | --- |
| 工作類別：ประเภทงาน  90機構看護工作  งานผู้อนุบาลในสถาบัน | 申請項目：接續聘僱許可  ประเภทคำร้อง : อนุญาตรับช่วงว่าจ้างต่อ  □62公立就業服務機構 สถาบันจัดหางานของรัฐ  □63雙方合意ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องตรงกัน  □63三方合意ทั้ง 3 ฝ่ายเห็นพ้องตรงกัน |
| 限外國人原聘期屆滿，因疫情影響未能出國且雇主未辦理期滿續聘或期滿轉換  จำกัดเฉพาะแรงงานต่างชาติที่สัญญาจ้างเดิมครบกำหนดสัญญาเท่านั้น เนื่องจากสถานการณ์โรคระบาดทำให้แรงงานต่างชาติ  ไม่สามารถเดินทางกลับประเทศ และนายจ้างไม่ได้ยื่นคำร้องขอต่อสัญญาหรือครบสัญญาจ้างแล้วต้องการโอนย้ายนายจ้าง  □62至公立就業服務機構接續 ดำเนินการรับช่วงว่าจ้างต่อที่สถาบันจัดหางานของรัฐ  □63雙方合意ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องตรงกัน |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 外國人填寫欄位 รายการที่แรงงานต่างชาติต้องกรอก | | | | | | | | | | | | |
| 國籍  สัญชาติ | 護照號碼  เลขที่หนังสือเดินทาง  (填表說明注意事項二)  (ข้อควรทราบในการกรอก  เอกสาร 2) | 外國人行動電話  เบอร์โทรศัพท์มือถือของแรงงานต่างชาติ  (必填，填表說明注意事項三)  (ต้องกรอก ข้อควรทราบในการกรอกเอกสาร 3) | | | | | | | | | | 外國人電子郵件  อีเมลของแรงงานต่างชาติ  (請擇一勾選，填表說明注意事項三)  (โปรดเลือกข้อใดข้อหนึ่ง ข้อควรทราบในการกรอกเอกสาร 3) |
| 泰國  ไทย |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | □有มี:  □無ไม่มี |
| 本申請案回復方式：□親取 □郵寄至外國人工作地址(請擇一勾選)  วิธีการตอบกลับเรื่องที่ยื่นร้อง : □ มารับเอง □ ส่งทางไปรษณีย์ตามที่อยู่ของแรงงานต่างชาติได้ให้ไว้ (โปรดเลือกข้อใดข้อหนึ่ง)  本人聲明本申請案所填寫資料及檢附文件等均屬實，如有虛偽，願負法律上之一切責任。  ข้าพเจ้าขอรับรองว่า ข้อมูลที่กรอกและเอกสารที่แนบมานี้เป็นจริงทุกประการ หากเป็นเท็จ ยินดีรับผิดชอบตามที่กฎหมายกำหนดทุกประการ  外國人簽名：  แรงงานต่างชาติลงนาม: | | | | | | | | | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 雇主協助外國人填寫欄位 รายการที่นายจ้างต้องช่วยแรงงานต่างชาติกรอก | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 雇主營利事業統一編號  หมายเลขบัตรประจำตัวผู้เสียภาษีของนายจ้าง | | | | |  | | | |  | | | |  | | | | | | |  | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | |
| 機構登記證地址  (有附則免填，外國人工作地址) ที่อยู่ของสถาบันตามที่จดทะเบียน  (กรณีที่แนบแล้วไม่ต้องกรอก ที่อยู่ที่ทำงานของแรงงานต่างชาติ) | | □□□ 縣 鄉鎮 路 段 巷 弄 號 樓  (郵遞區號) 市 市區 街  □□□  จังหวัด อำเภอ ถนน ตอน ซอย ตรอก เลขที่ ชั้น  (รหัสไปรษณีย์) เมือง ตำบล ถนน | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 機構負責人(自然人)基本資料 (有附則免填，填表說明注意事項四)  ข้อมูลพื้นฐานผู้รับผิดชอบ (นิติบุคคล) ของสถาบัน  (กรณีที่แนบแล้วไม่ต้องกรอก ข้อควรทราบในการกรอกเอกสาร 4) | | | | 負責人姓名  ชื่อผู้รับผิดชอบ |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 身分證字號  เลขที่บัตรประชาชน |  | | |  | |  | | | | |  | | | | | | | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | |  | | | | | | |
| 法人基本資料(有附則免填，填表說明注意事項五)  ข้อมูลพื้นฐานนิติบุคคล  (กรณีที่แนบแล้วไม่ต้องกรอก ข้อควรทราบในการกรอกเอกสาร 5) | | | | 負責人姓名  ชื่อผู้รับผิดชอบ |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 身分證字號  เลขที่บัตรประชาชน |  | | |  | |  | | | | |  | | | | | | | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | |  | | | | | | |
| 法人登記地址  ที่อยู่นิติบุคคลตาม  ที่จดทะเบียน | □□□ 縣 鄉鎮 路 段 巷 弄 號 樓  (郵遞區號) 市 市區 街  □□□  จังหวัด อำเภอ ถนน ตอน ซอย ตรอก เลขที่ ชั้น  (รหัสไปรษณีย์) เมือง ตำบล ถนน | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 審查費收據  ใบเสร็จค่าตรวจสอบ  (有附則免填，填表說明  注意事項六)  (กรณีที่แนบแล้วไม่ต้องกรอก  ข้อควรทราบในการกรอกเอกสาร 6) | | | 繳費日期  วันที่ชำระเงิน | | 年月日  ปี/ เดือน/ /วันที่ | | | | | | | | | | | | | 郵局局號(6碼)  หมายเลขไปรษณีย์ (6 หลัก) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | |  | | | | | |  | | | | |  | | | | | |  | | | |  | | | | |
| 劃撥收據號碼(8碼)或交易序號(9碼)  หมายเลขใบเสร็จการโอนเงิน (8 หลัก) หรือหมายเลขการทำ  ธุรกรรม (9 หลัก) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | |  | | |  | | | | | |  | | | |  | | | |  | | | | | |  | | | | |  | | | |  | | | |
| 招募許可函文號(有附則免填，填表說明注意事項七)  เลขที่ใบอนุญาตจัดหางาน (กรณีที่แนบแล้วไม่ต้องกรอก ข้อควรทราบในการกรอกเอกสาร 7) | | | | | | | | | | |  | | | | |  | | | | |  | | | | | |  | | | | |  | | | | |  | | | | | | |  | | | | | | | | | |  | | | | | | |  | | | | | | | |  | | | | | |
| 入國引進許可函文號 (有附則免填，填表說明注意事項七)  เลขที่ใบอนุญาตการนำเข้า (กรณีที่แนบแล้วไม่ต้องกรอก ข้อควรทราบในการกรอกเอกสาร 7) | | | | | | | | | | |  | | | | |  | | | | |  | | | | | |  | | | | |  | | | | |  | | | | | | |  | | | | | | | | | |  | | | | | | |  | | | | | | | |  | | | | | |
| 前任外國人資料(填表說明注意事項八)  ข้อมูลแรงงานต่างชาติคนก่อน (ข้อควรทราบในการกรอกเอกสาร 8) | | | | | | 國籍 สัญชาติ | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 護照號碼เลขที่หนังสือเดินทาง | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 原雇主聘僱或接續聘僱許可函文號  (有附則免填，填表說明注意事項七)  เลขที่ใบอนุญาตการว่าจ้างานของนายจ้างคนเดิมหรือเลขที่ใบอนุญาตการรับช่วงว่าจ้างต่อ  (กรณีที่แนบแล้วไม่ต้องกรอก ข้อควรทราบในการกรอกเอกสาร 7) | | | | | | | | | | | |  | | | | |  | | | | |  | | | | | |  | | | |  | | | | |  | | | | | | |  | | | | | | | | | |  | | | | | | |  | | | | | | | |  | | | | | |
| 接續聘僱通報證明書序號  เลขที่หนังสือรับรองการแจ้งการรับช่วงว่าจ้างแรงงานต่างชาติต่อ(有附則免填，填表說明注意事項九)  (กรณีที่แนบแล้วไม่ต้องกรอก ข้อควรทราบในการกรอกเอกสาร 9) | | | | | | | | | | | |  | |  | | | | |  | | | | | |  | | | |  | | | |  | | | | |  | | | | |  | | | | | | |  | | | | | | | |  | | | | |  | | | | | | | | |  | | |
| 受委託經營管理之效期：自 年 月 日至 年 月 日止  ระยะเวลาที่ได้รับการไหว้วานให้บริหารดูแล : ตั้งแต่วันที่ เดือน ปี ถึงวันที่ เดือน ปี | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 原雇主名稱  ชื่อของนายจ้างเก่า | |  | | | | | | 原雇主統一編號  เลขประจำตัวผู้เสียภาษี  อากรของนายจ้างเก่า | | | | | | | | | | | | | | | |  | | |  | | | | |  | | |  | | | | | | |  | | | | |  | | | | | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | | | | | | |  |
| 廢止招募許可、聘僱許可函或不予許可函文號(除三方合意外均須填寫，填表說明注意事項七)或因疫情未能出國經本部同意轉出函文號(有附則免填，填表說明注意事項十七)  เพิกถอนใบรับสมัครคนงาน ใบอนุญาตการว่าจ้างหรือใบไม่อนุมัติการว่าจ้างงาน (นอกจากทั้ง ๓ฝ่ายเห็นพ้องตรงกันถึงจำเป็นต้องกรอก ข้อควรทราบในการกรอกเอกสาร 7) หรือใบโอนย้าย  นายจ้างที่ทางสำนักงานออกให้เนื่องจากสถานการณ์โรคระบาดทำให้แรงงานต่างชาติไม่สามารถเดินทางกลับประเทศ (กรณีที่แนบแล้วไม่ต้องกรอก ข้อควรทราบในการกรอกเอกสาร 17) | | | | | | | | | | | |  | | | | |  | | | | |  | | | | | |  | | | | |  | | | | |  | | | | | | |  | | | | | | | | | |  | | | | | | |  | | | | | | | |  | | | | |
| 接續日期  วันที่รับช่วงว่าจ้างต่อ | | | | | | | | | | | | 年 月 日  ปี/ เดือน/ /วันที่ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 非持招募許可函  กรณีที่ไม่ได้พกใบ  อนุญาตว่าจ้าง  งาน | 勞保證號  เลขที่ประกันแรงงาน | | | | |  | | |  | | | |  | | | |  | | | |  | | |  | | | |  | | | |  | | | |  | | |
| 求才證明書編號(有附則免填，填表說明注意事項十一)  รหัสรับรองการหาคนงาน  (กรณีที่แนบแล้วไม่ต้องกรอก ข้อควรทราบในการกรอกเอกสาร 11) | | | | |  |  | | |  | |  | |  | |  | |  | |  | | |  | |  | |  | |  | |  | |  | |  | | |  |
| 聘僱辦法證明書序號(有附則免填，填表說明注意事項十二)  เลขที่หนังสือรับรองมาตรฐานการว่าจ้าง  (กรณีที่แนบแล้วไม่ต้องกรอก ข้อควรทราบในการกรอกเอกสาร 12) | | | | |  | |  | | |  | | |  | | |  | |  | | | |  | | |  | |  | | |  | | |  | | |  | |
| 主管機關核准登記之床位數/收容人數(依機構登記證填列，若無登記，依主管機關核發證明文件填列)  จำนวนเตียง / จำนวนคนที่ได้รับอนุมัติจากหน่วยงานที่มีอำนาจปกครอง  (บันทึกตามที่สถาบันได้ลงทะเบียน หากไม่ได้ลงทะเบียน ให้บันทึกตามที่หน่วยงานที่มีอำนาจปกครองได้บันทึกไว้ 9) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 床 เตียง  （人）คน | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 實際收容人數  จำนวนคนที่รับดูแล  (養護機構須填)  สถานพักฟื้นต้องกรอก | 人คน | 本國看護工人數  จำนวนผู้อนุบาลที่เป็นคน  ไต้หวัน | 人คน | 第二類外國人有效招募及聘僱人數  จำนวนโควต้าแรงงานต่างชาติประเภทที่ 2 | 人คน | | | | | | | | | 外國中階技術人力有效聘僱人數  จำนวนโควต้าแรงงานต่างชาติระดับกลาง | | | | | | | | | | | | | | | 人คน | | | | | | | | |
| 申請前請先試算是否有可申請人數(填表說明注意事項十三)  ก่อนขอใบอนุญาตการว่าจ้างแรงงานโปรดลองคำนวณดูว่าสามารถจะขอโควต้าแรงงานต่างชาติได้กี่คน (ข้อควรทราบในการกรอกเอกสาร13) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 機構看護工作就以下文件請依實際情況勾選檢附(填表說明注意事項十五)：  งานในสถานประกอบการมีดังนี้ โดยให้เลือกและแนบเอกสารตามความเป็นจริง : (ข้อควรทราบในการกรอกเอกสาร15)  □統一編號編配通知書影本及機構登記證影本及負責人身分證影本(均須檢附)  สำเนาหนังสือแจ้งการจัดสรรโควต้าตามเลขที่ประจำตัวผู้เสียภาษีและสำเนาการจดทะเบียนสถานประกอบการ และสำเนาบัตรประชาชนของผู้รับผิดชอบ  (ให้แนบประกอบทั้งหมด)  □法人登記證書影本(法人機構須檢附)  สำเนาใบรับรองการจดทะเบียนนิติบุคคล (กรณีเป็นองค์กรนิติบุคคลต้องแนบประกอบ)  □受委託經營管理契約影本(受政府機關委託經營管理者須檢附)  สำเนาหนังสือสัญญาการรับมอบอำนาจบริหารจัดการ (ผู้รับมอบอำนาจที่ได้รับการมอบอำนาจจากหน่วยงานรัฐต้องแนบประกอบ)  □雙方或三方合意接續聘僱證明書正本(經公立就服機構接續者免附)  หนังสือรับรองการรับช่วงว่าจ้างต่อ ซึ่งเห็นพร้องตรงกันทั้งสองฝ่ายหรือทั้ง ๓ ฝ่าย-ต้นฉบับ (กรณีที่ไหว้วานให้สถาบันจัดหางานเอกชนดำเนินการยื่นเรื่องการรับช่วงว่าจ้างต่อ ไม่ต้องแนบ)  □養護機構：檢附機構實際收容人名冊正本及收容人罹患精神病、失智症、中度以上之身心障礙手冊或相關證明文件影本  สถานฟักฟื้น : ให้แนบต้นฉบับรายชื่อเดิมของผู้พักฟื้นที่แท้จริงและสำเนาคู่มือเกี่ยวกับผู้พักฟื้นที่ป่วยทางจิต อัลไซเมอร์ ทุพพลภาพทางกายใจระดับปานกลางขึ้นไปหรืออื่นๆ  □護理之家(含醫院附設之慢性病床)、長期照顧服務機構：檢附目的事業主管機關核發之床位數證明文件影本  สถานพักฟื้นคนชรา (รวมถึงเตียงผู้ป่วยเรื้อรังของโรงพยาบาล) สถานพักฟื้นระยะยาว : แนบสำเนาเอกสารใบรับรองจำนวนเตียงที่ทางหน่วยงานกลางเป็นผู้ออกให้  □養護機構：本國看護工名冊正本。(長期照護機構、養護機構、安養機構或財團法人社會福利機構須檢附，須經當地社政機關驗章)  สถานฟักฟื้น : ให้แนบต้นฉบับรายชื่อของผู้พักฟื้นที่แท้จริง (ต้องแนบสถาบันสถานพักฟื้นระยะยาว สถานฟักฟื้น สถานพยาบาล ต้องมีตราประทับของหน่วยงานหรือสถาบันสวัสดิการสังคมรวมอยู่ด้วย  □護理之家(含醫院附設之慢性病床)、長期照顧服務機構：本國看護工名冊及照顧服務員訓練結業證明書、照顧服務員職類技術士證、有效之長照服務人員證明或高中（職）以上學校照顧、護理等相關科、系、組、所、學位學程畢業證書影本。  สถานพักฟื้นคนชรา (รวมถึงเตียงผู้ป่วยเรื้อรังของโรงพยาบาล) สถาบันสถานพักฟื้นระยะยาว บัญชีรายชื่อผู้อนุบาลในประเทศและใบรับรองการผ่านการฝึกอบรมสาขาผู้ดูแล ใบประกาศนียบัตรสาขาผู้ชำนาญดูแล ใบรับรองการเป็นเจ้าหน้าที่ผู้ดูแลระยะยาวที่ถูกต้องตามกฎหมาย หรือเป็นผู้สำเร็จการศึกษาระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย (อาชีวศึกษา) แผนก สาขา คณะด้านการพยาบาล การดูแลและอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง โดยมีสำเนาใบรับรองการเรียนจบหลักสูตร | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

|  |
| --- |
| 同意外國人代雇主申請聘僱許可切結書  หนังสือรับรองยินยอมให้แรงงานต่างชาติทำหน้าที่ยื่นเรื่องขอใบอนุญาตการว่าจ้างงานแทนนายจ้าง  雇主 （身分證字號： ）同意由本案外國人（護照號碼： ）代為申請聘僱許可，並聲明本申請案所填寫資料及檢附文件等均屬實，如有虛偽，願負法律上之一切責任。  นายจ้าง (เลขที่บัตรประชาชน : ) ยินยอมให้แรงงานต่างชาติ (เลขที่หนังสือเดินทาง : ) ทำหน้าที่  ในการช่วยยื่นเรื่องใบอนุญาตการว่าจ้างงานแทนนายจ้าง ทั้งนี้ขอรับรองว่าข้อมูลที่กรอกและเอกสารที่แนบมานี้เป็นจริงทุกประการ หากเป็นเท็จ ยินดีรับผิดชอบตามที่กฎหมายกำหนดทุกประการ  雇主： 負責人： （簽章）  นายจ้าง : ผู้รับผิดชอบ (ลงนาม)  雇主市內電話： (不得填列私立就業服務機構之聯絡資訊)  เบอร์โทรบ้านของนายจ้าง : (ห้ามกรอกข้อมูลติดต่อของสถาบันจัดหางานเอกชน)  雇主行動電話： (不得填列私立就業服務機構之聯絡資訊)  เบอร์โทรศัพท์มือถือของนายจ้าง : (ห้ามกรอกข้อมูลติดต่อของสถาบันจัดหางานเอกชน)  電子郵件： □有 □無  อีเมลของนายจ้าง : □มี □ไม่มี  ※以上3項聯絡資訊，請確實填寫，雇主應依規定就市內電話或行動電話擇一填寫提供雇主本人或可聯繫至雇主之親友電話，如未確實填寫雇主聯絡電話，將不予核發許可。另聯絡資訊將作為本機關即時聯繫說明申請案件審查情形及後續聘僱管理注意事項之用，以利縮短案件審查時間，與保障雇主聘僱外國人之權益！  ※ข้อมูลติดต่อ 3 รายการดังข้างต้น จะต้องกรอกตามความเป็นจริง นายจ้างจะต้องตัดสินใจว่าจะเลือกให้เบอร์โทรติดต่อของตัวเองที่เป็นเบอร์โทรศัพท์ในบ้านหรือโทรศัพท์มือถือของตัวนายจ้างเอง หรือบุคคลที่เป็นญาติที่สามารถติดต่อกับนายจ้างได้ หากเบอร์โทรที่ให้ไม่สามารถติดต่อนายจ้างได้ จะไม่อนุมัติใบว่าจ้างงาน ทั้งนี้ข้อมูลติดต่อที่ให้มานี้ ทางสำนักงานจะใช้ติดต่อเพื่ออธิบายแจ้งความคืบหน้าเกี่ยวกับการยื่นเรื่องว่าจ้างงานและใช้สำหรับในการกำกับดูแลข้อควรรู้เกี่ยวกับการว่าจ้างงาน เพื่อลดระยะเวลาในการตรวจสอบข้อมูล และการคุ้มครองดูแลสิทธิ์ของแรงงานต่างชาติที่นายจ้างเป็นผู้ว่าจ้าง    中 華 民 國 年 月 日  สาธารณรัฐจีน (ไต้หวัน) ปีที่ เดือน วันที่ |

（以下虛線範圍為機關收文專用區）(ขอบเขตเส้นประด้านล่างนี้ ใช้สำหรับหน่วยงานที่รับสาร)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 收文章：  ตราประทับการรับสาร: |  | 收文號：  เลขที่รับสาร: |

填表說明注意事項：

ข้อควรทราบในการกรอกเอกสาร :

1. 相關法規及申請程序，請依照本機關網站所載最新規定辦理。

1. เกี่ยวกับกฎระเบียบและขั้นตอนการยื่น ให้ปฏิบัติตามที่กฎข้อบัญญัติในเว็บไซต์ของหน่วยงานได้กำหนด

1. 新任外國人請填護照號碼，倘非首次來臺受聘且有護照號碼異動之情事，應立即向內政部移民署辦理居留資料異動事宜。

2.แรงงานต่างชาติที่เพิ่งเข้ามาทำงานใหม่ให้กรอกเลขที่หนังสือเดินทางให้ชัดเจน กรณีที่ไม่ใช่เป็นผู้ที่เพิ่งจะเดินทางเข้ามาทำงานในไต้หวันเป็นครั้งแรก และเลขที่หนังสือเดินทางมีการเปลี่ยนแปลงใดๆ ควรจะยื่นเรื่องขอทำการแก้ไขข้อมูลกับสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองกระทรวงมหาดไทยไต้หวันโดยด่วน

1. 新任外國人行動電話必填，且不得與雇主或委任私立就業服務機構電話相同，未填寫者，將退請補正確認；電子郵件須勾選「有」或「無」，未勾選者，將退請補正確認，若勾選「有」，請確實填寫且不得與雇主或委任私立就業服務機構電子郵件相同。

3. แรงงานต่างชาติที่เพิ่งเข้ามาทำงานใหม่จะต้องกรอกหมายเลขโทรศัพท์มือถือให้ชัดเจน และห้ามกรอกเบอร์เดียวกับนายจ้างหรือหน่วยงานเอกชนที่ไหว้วานดำเนินการ ผู้ที่ไม่ได้กรอกให้เรียบร้อย จะตีเอกสารคำร้องกลับเพื่อให้นำกลับไปกรอกใหม่ อีเมลจะต้องเลือกว่า “มี” หรือ “ไม่มี” สำหรับผู้ที่ไม่ได้เลือกตอบให้เรียบร้อย จะตีเอกสารคำร้องกลับเพื่อให้นำไปแก้ไขใหม่ หากเลือกว่า “มี” ให้กรอกตามความเป็นจริงและห้ามเหมือนของนายจ้างหรือหน่วยงานเอกชนที่ไหว้วานดำเนินกา

1. 機構負責人基本資料(自然人)：指由個人申請設立之機構。

4. ข้อมูลพื้นฐานของผู้รับผิดชอบ (นิติบุคคล) ของสถาบัน : หมายถึงสถาบันที่ก่อตั้งขึ้นโดยบุคคล

1. 法人基本資料：指由法人申請設立之機構，負責人需填列法人登記證書所列代表法人之董事。

5. ข้อมูลพื้นฐานของนิติบุคคล : หมายถึงสถาบันที่ก่อตั้งโดยนิติบุคคล ผู้รับผิดชอบจะต้องกรอกชื่อกรรมการที่เป็นตัวแทนของนิติบุคคลที่ลงในหนังสือรับรองการจดทะเบียนนิติบุคคล

1. 審查費(公立就業服務機構：100元，雙方或三方合意：200元)收據：分為電腦收據(白色)及臨櫃繳款收據(綠色或藍色)2種，填寫如下：

6. ใบเสร็จค่าตรวจสอบ (สถาบันจัดหางานของรัฐ : 100 เหรียญไต้หวัน) ทั้ง 3 ฝ่ายเห็นพร้องตรงกัน : 200 เหรียญ) แบ่งเป็นใบเสร็จฉบับที่มาจากคอมพิวเตอร์ (สีขาว) และใบเสร็จที่มาจากเคาน์เตอร์ให้บริการชั่วคราว (สีน้ำเงิน) รวม 2 ประเภท วิธีการกรอกดังนี้ :

1. 電腦收據(各郵局開具之白色收據)：

ใบเสร็จฉบับที่มาจากคอมพิวเตอร์ (ใบเสร็จสีขาวซึ่งออกโดยธนาคารไปรษณีย์แต่ละแห่ง)

繳費日期

วันที่ชำระเ

範例 00002660 110/06/11 16:46:33 00002660 110/06/11

劃撥收據號碼(8碼)

เลขที่ใบเสร็จการโอนเงิน (8 หลัก)

ตัวอย่างเช่น 003110 1A6 297174

003110

郵局局號 รหัสธนาคารไปรษณีย์

填寫 繳費日期：110年6月11日，郵局局號：003110，劃撥收據號碼(8碼)：00002660

โดยจะเขียนกำกับวันที่ชำระเงิน : สาธารณรัฐจีน (ไต้หวัน) ปีที่ 110เดือน 6 วันที่11 รหัสธนาคารไปรษณีย์ : 003110 เลขที่ใบเสร็จการโอนเงิน (8 หลัก) : 00002660

(2)臨櫃繳款收據(郵局派本機關駐點開具之綠色或藍色收據)：

ใบเสร็จที่มาจากเคาน์เตอร์ให้บริการชั่วคราวยามเร่งรีบ (ใบเสร็จสีน้ำเขียวหรือสีน้ำเงิน ซึ่งออกโดยสาขาประจำจุดแต่ละแห่งที่ธนาคารไปรษณีย์เป็นผู้เปิดให้บริการ)

|  |  |
| --- | --- |
| 局號  รหัสสาขา | 000100-6 |
| 110.06.11 | |

範例 右上角 B-5103097，經辦局章戳

ตัวอย่างเช่น มุมซ้ายด้านบน B-5103097 ตราประทับของธนาคารที่ดำเนินการ

填寫 交易序號(9碼)：B-5103097，繳費日期：110年6月11日，郵局局號：000100

โดยจะเขียนกำกับเลขที่ทำธุรกรรม (9 หลัก) : B-5103097 วันที่ชำระเงิน : สาธารณรัฐจีน (ไต้หวัน) ปีที่ 110เดือน 6 วันที่11 รหัสธนาคารไปรษณีย์ : 000100

1. 許可函文號：範例　勞○○○字第1100641633號，填寫為　第1100641633號。

7. เลขที่ใบอนุญาตการว่าจ้าง : ตัวอย่างเช่น เลขที่แรงงาน ○○○ ที่ 1100641633 ให้กรอกเป็น 1100641633

1. 提前申請入國引進及遞補者需填寫前任外國人資料。

8. ผู้ที่ยื่นคำร้องขอนำเข้าล่วงหน้าหรือผู้ที่ยื่นมาทำงานทดแทนคนก่อน จะต้องกรอกข้อมูลของแรงงานต่างชาติคนก่อนให้เรียบร้อย

1. 當地主管機關核發雇主接續聘僱外國人通報證明書(簡稱接續聘僱通報證明書)序號：範例 右上角 00000123456789 填寫為00000123456789

9.เลขที่หน่วยงานในพื้นที่รับหนังสือรับรองแจ้งนายจ้างรับช่วงว่าจ้างแรงงานต่างชาติหลังจ้างโอนย้ายนายจ้าง (เลขที่รับรองการแจ้งการจ้างงานรับช่วงต่อ)

: ตัวอย่างเช่น มุมขวาบน 00000123456789 จะต้องกรอกเป็น 00000123456789

十、不同招募許可函引進之外國人，請分案申請接續聘僱許可。

10. แรงงานที่เข้ามาโดยใบอนุญาตจัดหางานไม่เหมือนกัน ให้แยกยื่นคำร้องขอใบอนุญาตการว่าจ้างงานขอรับช่วงว่าจ้าง.

十一、求才證明書編號：範例　編號：A320702010120043 填寫為　A320702010120043。

11. รหัสรับรองการหาคนงาน : ตัวอย่างเช่น รหัส : A320702010120043 ให้กรอกเป็น A320702010120043.

十二、外國人工作地直轄市、縣(市)政府開具之雇主聘僱外國人許可及管理辦法證明書(簡稱聘僱辦法

證明書)序號：範例 右上角 000123456789 填寫000123456789

12. ที่อยู่ของแรงงานต่างชาติ เลขที่หนังสือรับรองบทบัญญัติว่าด้วยการว่าจ้างแรงงานต่างชาติหรือระเบียบการบริหารจัดการที่ออกโดยรัฐบาล (เรียกย่อว่า หนังสือ

รับรองมาตาฐานการจ้างงาน) ตัวอย่างเช่น : มุมขวาบน 000123456789 ให้กรอก 000123456789

ตัวอย่างเช่น : มุมขวาบน 000123456789 ให้กรอก 000123456789

十三、可申請人數試算表：ทดลองคำนวณจำนวนโควต้าแรงงานต่างชาติ

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 養護機構  สถานฟักฟื้น | 實際收容人數 ÷ 3 = (A)  จำนวนคนที่รับดูแล ÷ 3 = (A) | 試算可申請上限人數C:(A、B取小值) – (第二類外國人有效招募及聘僱人數 + 外國中階技術人力有效聘僱人數 + 廢止招募及聘僱許可人數)  (填表說明注意事項十四)  จำนวนคนที่สามารถยื่นได้สูงสุด C :โดยยึดค่าเล็กสุดระหว่าง A และ B เป็นเกณฑ์ตัดสิน  จำนวนคนแรงงานต่างชาติประเภทที่ 2＋จำนวนคนผู้เชี่ยวชาญด้านทักษะฝึมือ＋จำนวนคนการเพิกถอนและว่าจ้างงาน(ข้อควรทราบในการกรอกเอกสาร14) |
| 本國看護工人數 = (B)  จำนวนผู้อนุบาลที่เป็นคนไต้หวัน= (B) | ( ) - ( ＋ ＋ )= |
| 護理之家、醫院、長期照顧服務機構สถานพักฟื้นคนชรา (รวมถึงเตียงผู้ป่วยเรื้อรังของโรงพยาบาล) สถาบันสถานพักฟื้นระยะยาว | 床位數 ÷ 5 = (D)  จำนวนเตียง ÷ 5 = (D) | 試算可申請上限人數F:(D、E取小值) – (第二類外國人有效招募及聘僱人數 + 外國中階技術人力有效聘僱人數 + 廢止招募及聘僱許可人數) (填表說明注意事項十四)  จำนวนคนที่สามารถยื่นได้สูงสุด F :โดยยึดค่าเล็กสุดระหว่าง D และ E เป็นเกณฑ์ตัดสิน  จำนวนคนแรงงานต่างชาติประเภทที่สอง＋จำนวนคนผู้เชี่ยวชาญด้านทักษะฝึมือ＋จำนวนคนการเพิกถอนและว่าจ้างงาน(ข้อควรทราบในการกรอกเอกสาร14) |
| 本國看護工人數 = (E)  จำนวนผู้อนุบาลที่เป็นคนไต้หวัน= (E) | ( ) - ( ＋ ＋ )= |

十四、「廢止招募及聘僱許可人數」係指申請日前2年內，因可歸責雇主之原因，經廢止許可或轉換雇主

之外國人人數。

14.เพิกถอนจำนวนคนงาน ใบอนุญาตการว่าจ้างหรือใบไม่อนุมัติการว่าจ้างงาน หมายถึง ภายใน 2 ปีก่อนวันที่สมัคร ซึ่งเป็นเหตุผลอันเนื่องมาจากนายจ้าง ที่เพิกถอน

ใบอนุญาตคนงานหรือเปลี่ยนนายจ้าง

十五、□請依實際情況勾選，如須檢附文件，務必檢附。

15. □ให้เลือกตามสถานการณ์ที่เป็นอยู่ ณ ปัจจุบัน กรณีที่จำเป็นต้องแนบเอกสาร ให้แนบเอกสารให้เรียบร้อย

十六、申請文件除政府機關、醫療機構、學校或航空公司核發或開具之證明文件外，應加蓋申請人

或公司及負責人印章。

16. ขั้นตอนการยื่นคำร้องและกฎข้อบังคับอื่นๆ ที่ทางหน่วยงานกลางกำหนด นอกจากเอกสารคำร้องที่ออกให้โดยหน่วยงานรัฐ สถาบันการแพทย์ โรงเรียนหรือบริษัท

การบินแล้ว ควรจะประทับตราของผู้ยื่นคำร้องหรือประทับตราของบริษัทและผู้รับผิดชอบ

十七、外國人原聘期屆滿，因疫情影響未能出國且雇主未辦理期滿續聘或期滿轉換，經本部同意

轉換雇主或工作之文號。

17. กรณีที่แรงงานต่างชาติครบกำหนดสัญญาจ้างแล้ว แต่เนื่องจากสถานการณ์โรคระบาดทำให้แรงงานต่างชาติไม่สามารถเดินทางกลับประเทศ และนายจ้างไม่ไยื่น

คำร้องขอต่อสัญญาหรือครบสัญญาจ้างแล้วต้องการเปลี่ยนนายจ้าง หลังได้รับการยินยอมจากสำนักงานแรงงานให้ทำการโอนย้ายนายจ้างหรือเปลี่ยนงานได้